

RENAULT Espace



De wonderbaarlijke reis
Renault Espace 2000-1 : 1995 cm³ benzinemotor

Een wonderbaarlijke lijn, mooi en doelmatig; een uitzonderlijke ruimte die op oneindig veel manieren kan worden aangepast

aan uw wensen; een comfort dat boven dat van een conventionele wagen uit gaat: toch zeer redelijke buitenmaten (4,25 lang) en heerlijk

rijden. Vrij uitzicht rondom, door brede zijruiten, veel beenruimte en prettig communiceren in een ruimte waar alles is gericht op

gastvrijheid. De Renault Espace 2000-1 brengt u in de ban van het reizen. Stapt u maar in, de uitrusting is bijzonder



geraffineerd, het comfort staat op het hoogste niveau: de stoelen kunnen worden verplaatst, zijn voorzien van een hoofdsteun en

bekleed met velours. Met één handbeweging worden de voorstoelen gedraaid of gekanteld (passagiersstoel); beide voorstoelen

zijn voorzien van een klaptafeltje. De Espace wordt omgetoverd in een luxueuze zitkamer of een comfortabel kantoor.





Armsteun tevens bergruimte ▼





De Renault Espace 2000-1 is allereerst ontworpen voor makkelijk en ontspannen rijden ; met leer bekleed stuur en stuurbe-krachtiging, toerenteller, elektrisch bediende zijruiten vóór, centrale portiervergrendeling van de vier deuren, de achterklep en de tankdop met afstandsbediening, 2 elektrisch verstelbare buiten-spiegels. Van buiten : overal metallic lak en lichtmetalen stijlwielen. Dashboard met als extra stereo-installatie. Handgreep en lees-lampje bij de achterstoelen. Opbergvakken met armsteun als deksel. Koplampspoeiers. Dakreling. De Renault Espace 2000-1 is gemaakt voor uitzonderlijk reisplezier.

Twee zonnedaken met oprolbare afscherming (extra)



**Renault Espace 2000 TSE: 1995 cm³
benzinemotor**

**Renault Espace Turbo DX: 2068 cm³
dieselmotor met turbocompressor**

De Renault Espace is een zeer ruime personenwagen met een opvallend aerodynamische lijn. Wendbaar en makkelijk te parkeren met de standaard stuurbekekrachting. Voelt zich in de stad net zo thuis als op de grote weg. Een combinatie van stadse maten (4,25 m lang - benzineuitvoering -

1,66 m hoog, 1,78 m breed) en snelwegprestaties (175 km/h, 110 DIN pk, Cx 0,32 voor de versie 2000 TSE).

Makkelijk instappen door de brede deuren voor en achter (voor 1,01 m - achter 0,94 m) met grote openingshoek (70°) en de lage opstap (voor 0,42 m - achter 0,48 m).



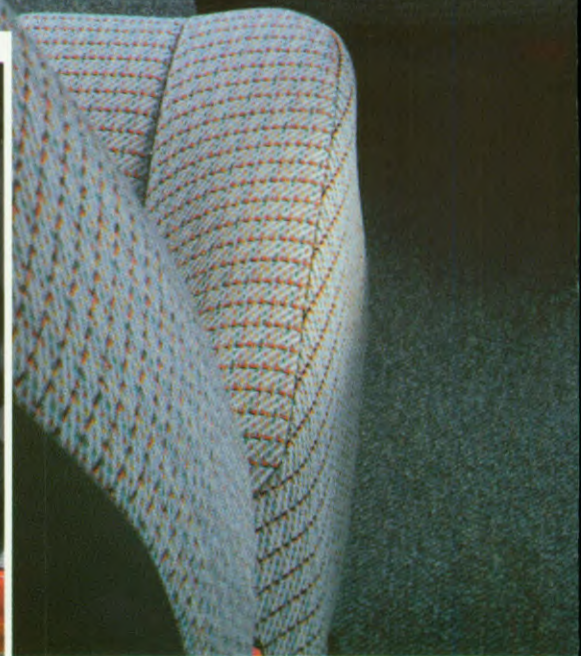


Renault Espace 2000 TSE, met als extra, stereo-installatie.





Renault Espace 2000 TSE or Turbo DX





De brede zijruiten en de panoramische voorruit geven een ongekend ruimtelijk gevoel. De Espace bezit een grote architectonisch ingedeelde ruimte waarin men zich bijzonder vrij kan bewegen. Kortom een wagen om in te wonen ; en een wagen met wel haast onuitputtelijke mogelijkheden - niet alleen wat betreft het gebruik, maar ook qua inrichting - wat men bij conventionele personenwagens tevergeefs zal zoeken.

Renault Espace 2000 TSE of Turbo DX.





Alles is gericht op het maximum
genoegen van de passagiers. Een
ruimte-indeling waarmee men
letterlijk alle kanten op kan. De drie
standaard achterstoelen, welke zijn
voorzien van rolgordels, kunnen
afzonderlijk worden opgeklapt en
gemakkelijk worden uitgenomen.
Als extra kunnen nog twee identieke
stoelen worden bijgeleverd.
Alle stoelen zijn zeer eenvoudig op
de acht verschillende plaatsen op de
vloer te monteren. De rugleuning
kan naar voren geklapt worden tot
op de zitting, zodat een hard
kunststof vlak horizontaal komt te
liggen, en als tafel kan dienen.

Dakreling met 2 dwarsliggers (extra)





Renault Espace 2000 TSE of Turbo DX.



**Renault Espace 2000 GTS: 1995 cm³
benzinemotor**

**Renault Espace Turbo D: 2068 cm³
dieselmotor met turbocompressor**

Anti-steenslaglaag langs de onder-
kanten van de carrosserie, schild-
bumpers voor en achter van

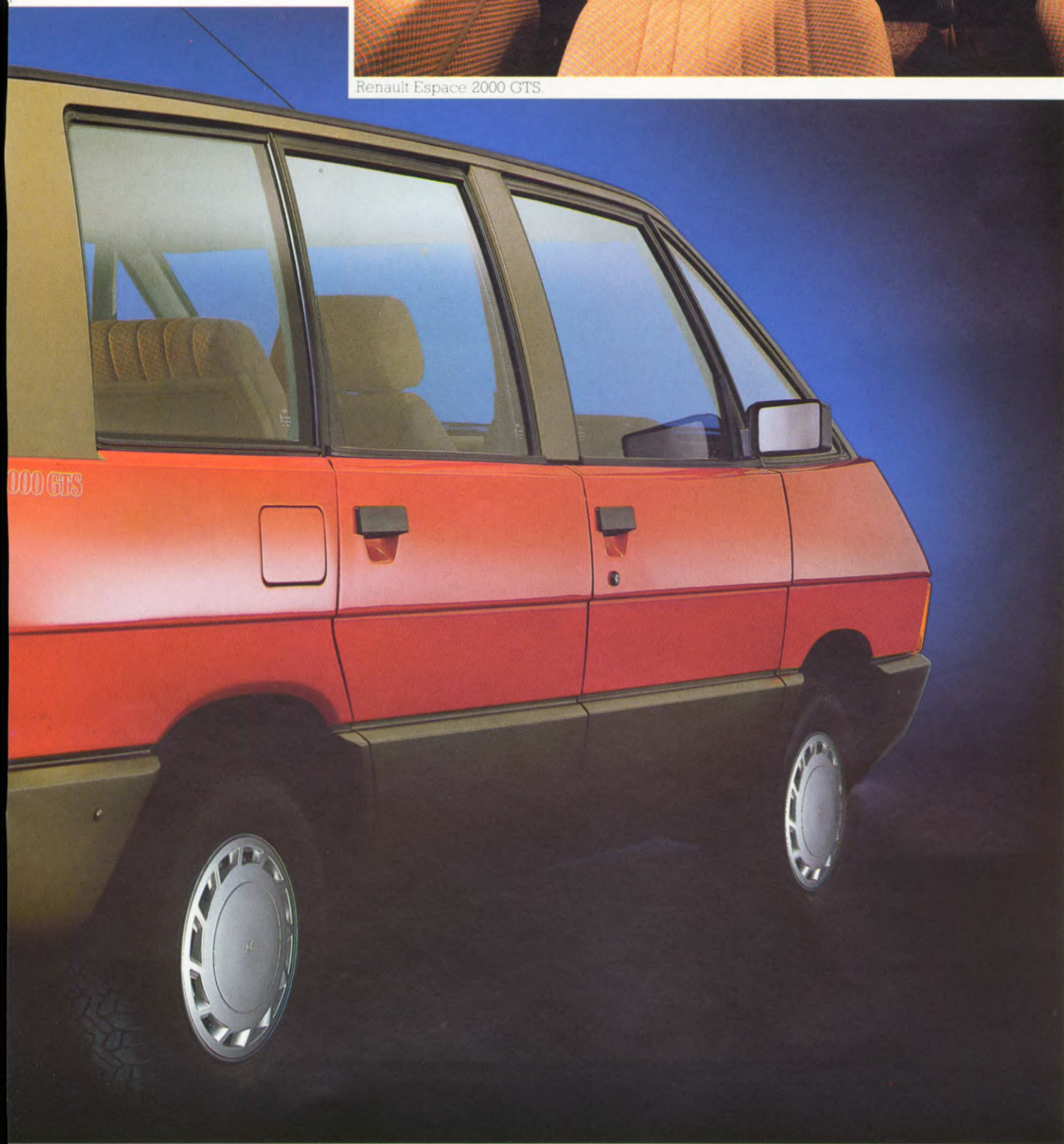
versterkt kunststof, afsluitbare
tankdop, verwarmde achterrait,
voorruit van gelaagd glas, twee van



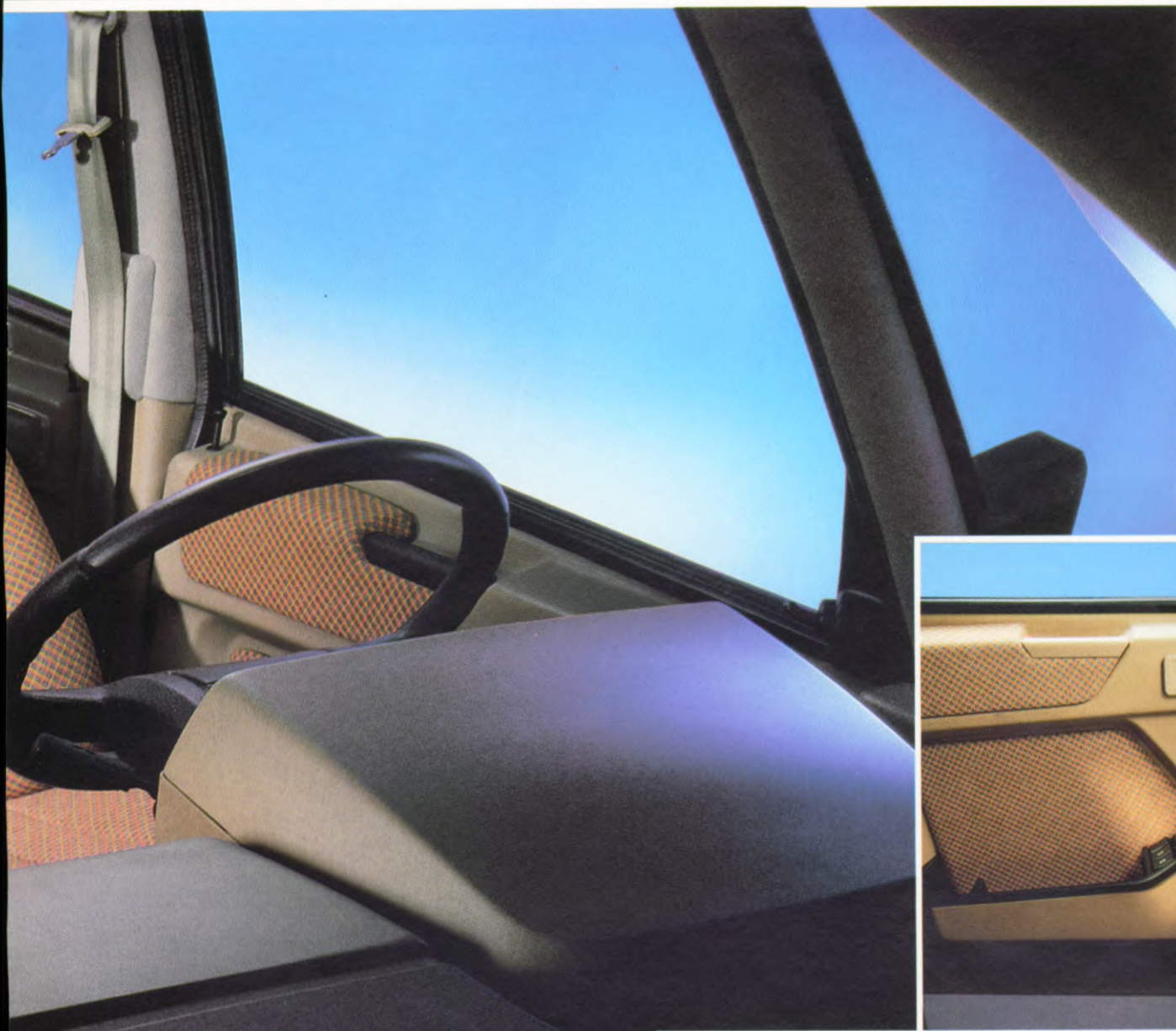
binnenuit verstelbare buiten-
spiegels, mistachterlicht,
achteruitrijlampen, halogeen
koplampen en, ruitewisser/sproeier
achter met intervalstand. Aan de
Renault Espace is niets weggelaten
dat kan dienen voor aangenaam
gebruik en comfort van de
inzittenden.



Renault Espace 2000 GTS.







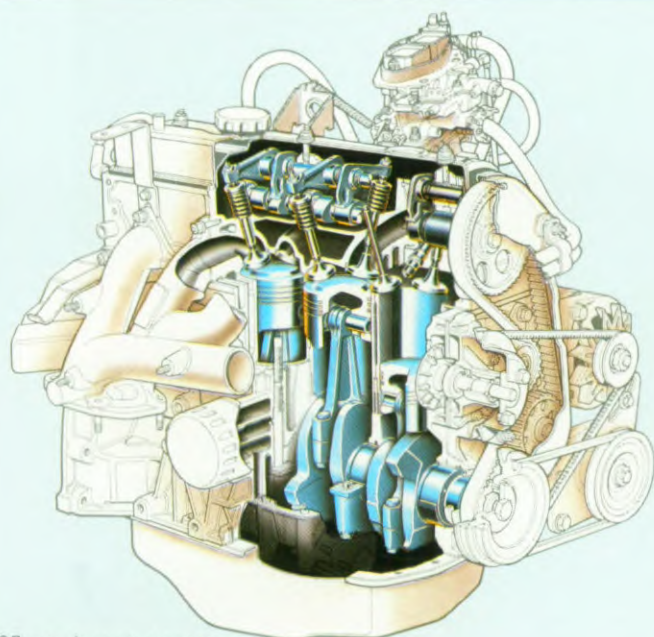
Opbergvak aan de voorstoelen ▼

Elektrisch bediende zijramen voor ▲

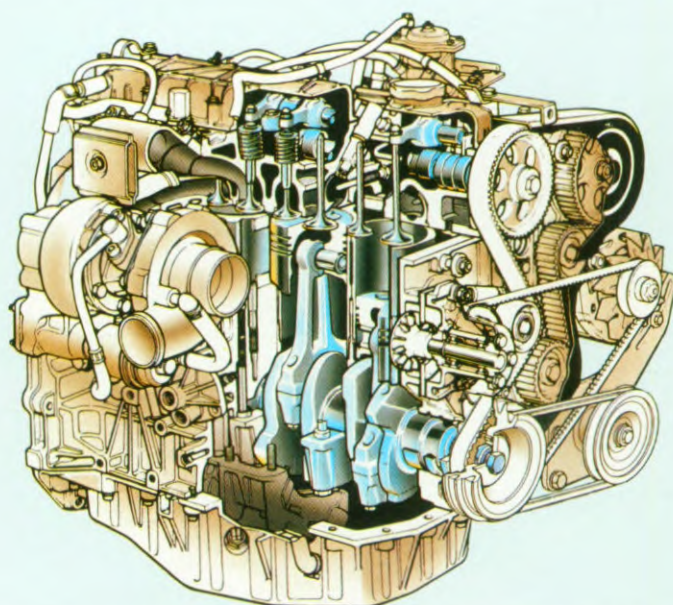
Alles is gericht op ontspannen rijden. Vijfversnellingsbak, verlichte schakelaars en hendels van de verwarmings- en luchtverversingsinstallatie, toerenteller, centrale portiervergrendeling, elektrisch bediende zijramen voor, kwarts klok, middenconsole met voorbereiding voor inbouw van radio (luidsprekerroosters met bedrading in de voordeuren), verlichte sigarette-aansteker en verlichte asbak, opbergvak in de voordeuren, stuurbekrachtiging.



Snelle reiswagen



1995 cm³ benzinemotor



2068 cm³ dieselmotor met turbocompressor

De Renault Espace biedt keuze uit twee moderne motoren:

– De viercilinder 1995 cm³ benzine-motor met bovenliggende nokkenas, vermogen 79,5 kW ISO (110 DIN pk) bij 5500 t/min en een koppel van 160 Nm ISO (16,6 mkg DIN) bij 3000 t/min.

– De viercilinder 2068 cm³ Diesel met turbocompressor met bovenliggende nokkenas, vermogen 65 kW ISO (88 DIN pk) bij 4250 t/min.

En een koppel van 181 Nm ISO (18,5 mkg DIN) bij 2000 t/min. Hoog koppel bij relatief laag toerental betekent soepel rijden. Grote kracht en

zuinigheid voor een 2-liter motor. De sterke punten van deze motoren zijn dan ook: uitstekend rendement, uiterst economisch in het gebruik en met grote bedrijfszekerheid.

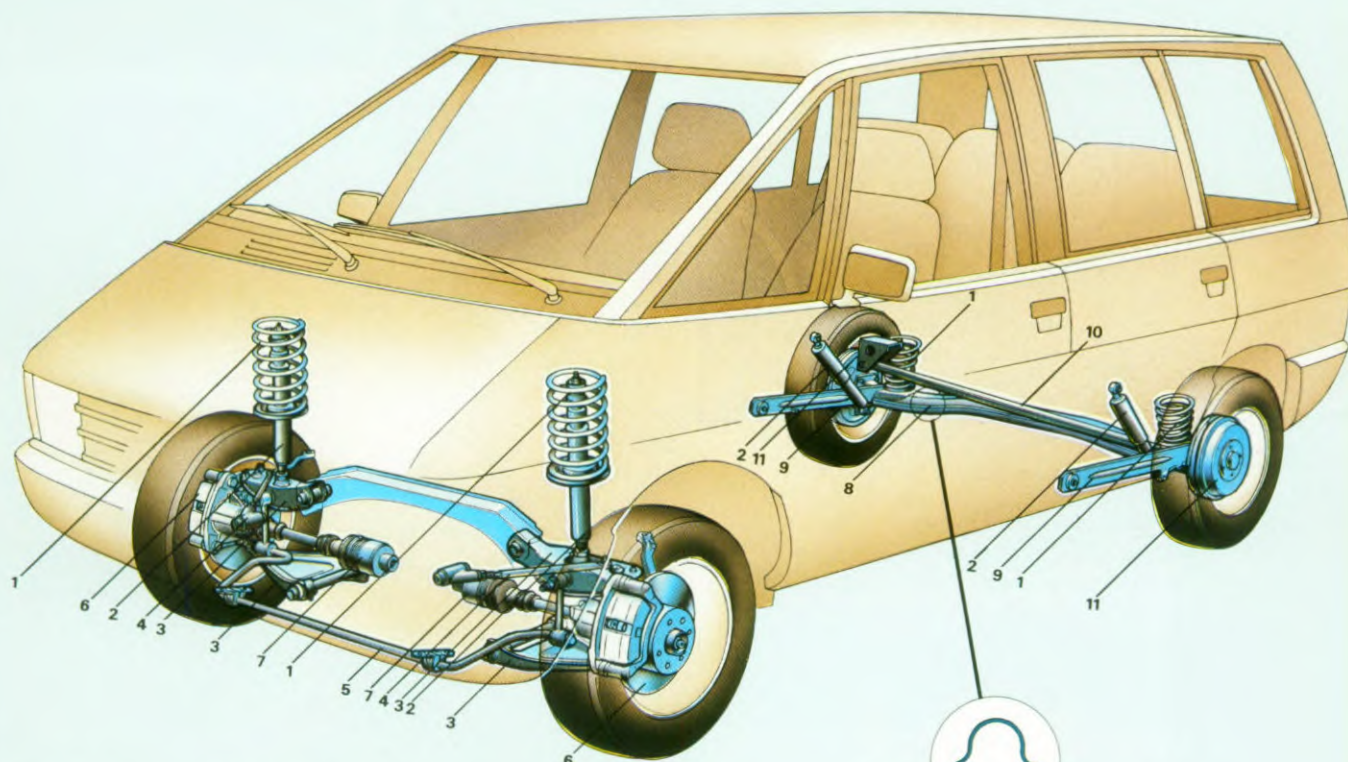
Uitstekende aerodynamische vormgeving: $C_x = 0,32^*$.

Schildbumper voor met ingebouwde spoiler, (behalve bij de 2000 GTS) Sterk

hellende voorruit, wielen met nieuwe aerodynamische wielkasten, lichtmetalen velgen op 2000-1. Het resultaat is een bijzonder lage luchtweerstand, waardoor de prestaties verbeteren en het brandstofverbruik daalt.

*GTS: $C_x = 0,35$

Uitstekende wegligging



Structuur voor- en achtertrein.

1. Schroefveren
2. Schokdempers (achter schuin geplaatst)

3. Voorste wieldraagarm.

4. Reactiestangen.
5. Stabilisatorstang.

6. Remschijven en klauwen.

7. Aandrijfassen.
8. Achteras.

9. Langsarmen.

10. Panhardstang.
11. Trommelremmen.

Goede wegligging. De wagen stuurt bijzonder prettig, heeft een buitengewoon goede wegligging en een uitstekende vering, wat de Renault Espace te danken heeft aan een uitgebalanceerd geometrisch veersysteem. De voortrein met negatieve stuurstraal is richtingvast onder alle omstandigheden.

de wielkasten achter : 1,20 m. Dat is ook de breedte van de achterklep. De achtertrein bestaat uit een halfstarre as, geleid door twee langsarmen en een Panhardstang. Dit alles opgevangen door schroefveren met progressieve windingen en hydraulische telescoopschokdempers die náást de

hiervoor een speciale galvanisatielijin geïnstalleerd.

- Het metalen frame wordt acht minuten ondergedompeld in een bad met 350 ton zink. Bij een temperatuur van 450° wordt een zinklaag van 65 micron op het metaal opgebracht, dat wil zeggen ongeveer 30 kg zink per wagen. En dat niet alleen aan de buitenkant, maar ook binnen in de holle delen, via de gaten die daarin van

Ruimtelijke luchtweerstand: $C_x = 0,32$



Schroefveren, een stabilisatorstang om het overhellen in bochten te voorkomen, hydraulische telescoopschokdempers. De achtertrein is ontworpen voor maximum comfort van de passagiers, om overhellen in bochten te voorkomen en om aanzienlijke lading (600 kg) te kunnen vervoeren. Ook zijn de ontwerpers geslaagd in het creëren van een vlakke vloer met zoveel mogelijk ruimte tussen

veren gemonteerd zijn. Door deze onder een hoek te plaatsen werd zeer veel ruimte gewonnen achter in het interieur.

Op zeer speciale manier verduurzaamd.

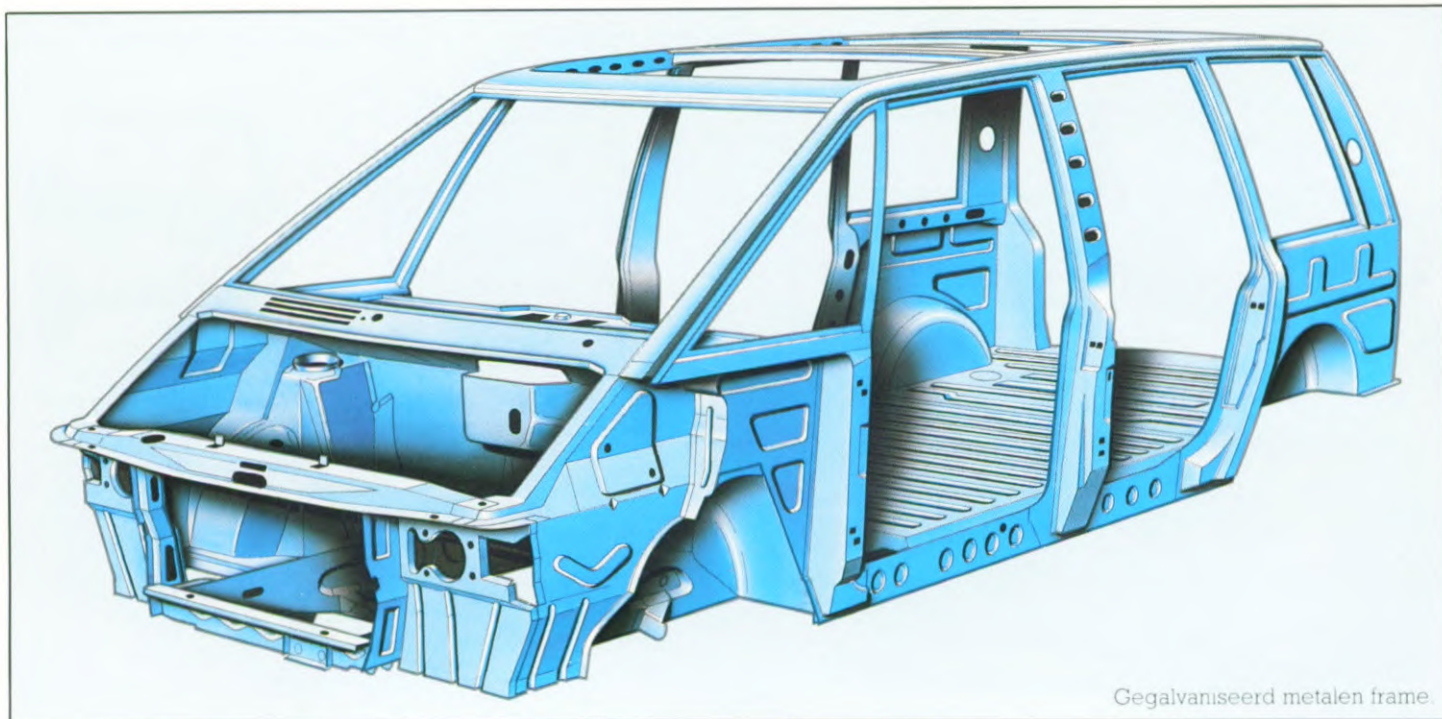
Om roest geen kans te geven worden bij de carrosserie van de Renault Espace de modernste behandelingsmethoden toegepast. In de assemblagehal is

tevooren zijn aangebracht.

- Bij deze techniek gaat het niet alleen om het opbrengen van een bescherm laag - het zink reageert langs chemische weg met het staal, zodat een moleculaire verandering plaatsvindt, waardoor bij nagenoeg gelijke dikte van het materiaal de sterkte toeneemt, maar niet het gewicht.

De opbouw van de carrosserie van deze

Bijzondere anti-corrosiebehandeling



Gegalvaniseerd metalen frame.

Renault Espace is van gelaagde kunststof, versterkt met glasvezel, in de volgende verhouding:

- één derde glasvezel
- één derde minerale vulstoffen
- één derde polyester hars.

Glasvezel heeft belangrijke voordelen:

- Het is een stabiel materiaal. Er is

veel onderzoek mee verricht, vooral in de ruimtevaart, waar men vermoeiingsproeven heeft gedaan met het materiaal bij extreme temperaturen (-40°C tot $+120^{\circ}\text{C}$).

- De mechanische eigenschappen zijn beter dan die van staal van hetzelfde gewicht.

- Bij een aanrijding treedt in staal een progressieve deformatie op, terwijl bij gelaagd polyester de botsingsenergie wordt opgenomen door de destructie van het materiaal, waardoor de omvang van de beschadiging wordt beperkt.

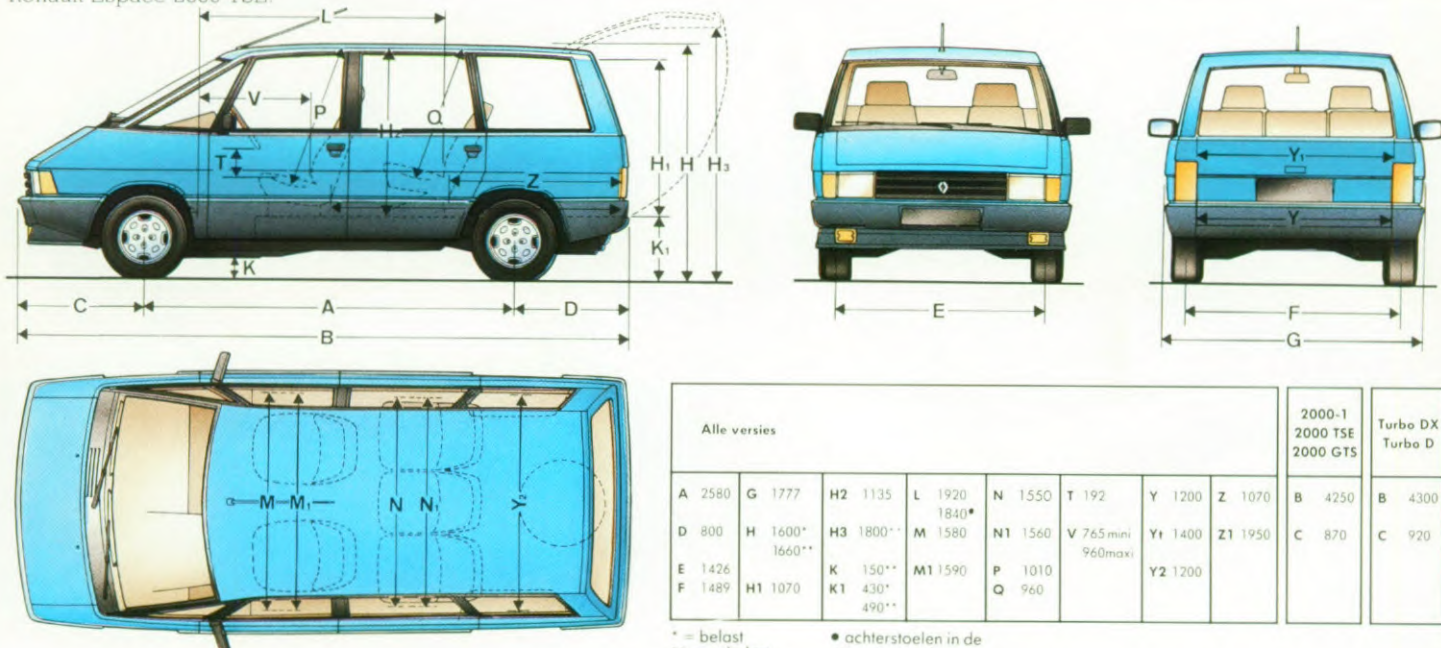
- Reparatie is over het algemeen zeer eenvoudig.



Polyester onderdelen van de carrosserie.



Renault Espace 2000 TSE.



TECHNISCHE GEGEVENS

RENAULT ESPACE MODEL 1988

TYPE	2000 GTS 2000 TSE 2000-1	Turbo D Turbo DX
Aantal zitplaatsen	5	5
CONSTRUCTIE : Voorwielaandrijving - motor in langsrichting voor de vooras geplaatst. Stalen structuur bekleed met kunststof versterkt met glasvezel (polyester).		
Rijklar gewicht (leeg) (kg)	1240	1240
Max. toelaatbaar gewicht (kg)	1880	1900
Max. toelaatbaar treingewicht (kg)	2980	3000
Max. toelaatbaar aanhangergewicht (geremd) (kg)	1100	1100
Max. toelaatbaar aanhangergewicht (ongeremd) (kg)	550	550
Max. daklast (kg)	60	60
MOTOR : 4 takt, 4 cilinders - tweetraps carburateur en geïntegreerde elektronische ontsteking (benzinemotor) - turbodiesel (dieselmotor).		
Cilinderinhoud (cm ³)	1995	2068
Boring x slag (mm)	88 x 82	86 x 89
Compressieverhouding	9,2 : 1	21,5 : 1
Max. vermogen kW ISO	79,5	65
DIN pk bij t/min.	110	88
Max. koppel Nm ISO	5500	4250
DIN mkg bij t/min.	160	181
	16,6	18,5
	3000	2000
TRANSMISSIE :		
Aantal versnellingen vooruit	5	5

REMSYSTEEM	2000 GTS 2000 TSE 2000-1	Turbo D Turbo DX
Voorwielen	geventileerde schijfremmen	geventileerde schijfremmen
Achterwielen	trommelremmen	trommelremmen
VOORTREIN : Geometrie : negatieve stuurstraal, dwarsgeplaatste wiellraagarmen. Geleiding door 2 boven elkaar geplaatste wiellraagarmen + reactiestangen. Onafhankelijke ophanging. Vering : schroefveren, hydraulische telescoop-schokdempers en stabilisatorstang.		
ACHTERTREIN : Geometrie : semi-starre as, geleid door 2 langsarmen en een Panhardstang. Vering : schroefveren met progressieve windingen, schuin geplaatste hydraulische telescoop-schokdempers.		
STUURINRICHTING : Tandheugelsysteem met bekrachtiging		
Draaicirkel (tussen trottoirs) (m)	11,15	11,15
BANDEN : Tubeless :	185/65 R 14 H	185/65 R 14 H
INHOUDEN		
Kofferruimte (dm ³)	van 850 tot 3000	van 850 tot 3000
Brandstoftank (l)	68	68
PRESTATIES		
Topsnelheid (km/h)	175	+ 160
BRANDSTOFVERBRUIK (liters per 100 km)		
	GTS	TSE 2000-1
bij 90 km/h constant	6,8	6,5
bij 120 km/h constant	9,4	8,8
in stadsverkeer	10,8	10,8
		Turbo D Turbo DX
		5,1
		7,2
		8,0

UITRUSTING	2000 GTS TURBO D	2000 TSE TURBO DX	2000-1
Schildbumpers voor en achter, passend bij de carrosseriekleur (bij 2000-1 in de carrosseriekleur)	•	•	•
Voorspoiler (met mistlampen op 2000 TSE, Turbo DX en 2000-1)	Turbo D	•	•
Aerodynamische wiellappen	•	•	—
Lichtmetalen stijwielen	E	E	•
Halogeen koplampen - achteruitrijlampen - mistachterlicht	•	•	•
2 van binnen verstelbare buitenspiegels (elektrisch op 2000 TSE, Turbo DX en 2000-1)	•	•	•
Gelaagde voorruit - ruitewissers met 2 snelheden en interval	•	•	•
Achterrautverwarming - ruitewisser/sproeier met interval achter	•	•	•
Brons getint glas rondom - achterste zijruiten uitstelbaar	E	•	•
Stuurbekrachtiging - 5-versnellingsbak	•	•	•
Voorstoelen met verstelbare rugleuningen en in hoogte verstelbare hoofdsteunen	•	•	•
Voorstoelen bekleed met stof en kunstleer met tassen in de rugleuningen	•	—	—
Draaibare voorstoelen met lendesteunen, bekleed met stof en met opklaptafeltjes aan de rugleuningen	E	•	—
Draaibare voorstoelen, passagiersstoel kantelbaar, met zijsteunen aan zitting en rugleuning, bekleed met velours met opklaptafeltjes aan de rugleuningen - achterstoelen met hoofdsteunen	—	—	•
Achter, 3 afzonderlijk verplaatsbare stoelen met rolgordel, opgeklapt als tafel te gebruiken	•	•	•
Opbergvakken in de portieren - handschoenenkastje	•	•	•
Aflegvakken op- en 2 pakjesplanken onder het dashboard	•	•	•
Kaartleeslamp voor de passagier en plafonnier aan de bestuurderszijde	•	—	—
Verstelbare kaartleeslamp in centrale dakconsole en 2 plafonniers	—	•	•
2 vaste kaartleeslampen achter (4 in 2000-1) en plafonnier in bagageruimte	•	•	•
Moquette tapijt voor en achter (tuft bij 2000-1)	•	•	•
3 handgrepen achter (5 in 2000-1) met kledinghaakjes	•	•	•
Radioinbouw voorbereid : antenne, bedrading, luidsprekerroosters in de voorportieren	•	•	•
Stereo installatie (versterker 4 x 6 W - radio met Autostore - cassettespeler - 6 luidsprekers bedieningssatelliet aan stuurkolom - security code)	E	—	—
Stereo installatie (HiFi versterker 4 x 20 W - radio met MCC - equalizer - cassettespeler - 6 luidsprekers - bedieningssatelliet aan stuurkolom	—	E	E
Met leer bekleed stuurwiel	—	—	•
Opbergvak met armsteun als deksel en asbak op wielkasten achter	—	—	•
Toerenteller - quartzklokje - oliepeilmeter	•	•	•
Turbodrukmeter	Turbo D	Turbo DX	—
Verlichte aansteker met asbak voor, asbak aan achterportieren	•	•	•
Elektrische zijruitbediening voor (met snel-schakelaar linksvoor op 2000 TSE, Turbo DX en 2000-1)	•	•	•
Elektrische vergrendeling van de 4 portieren	•	—	—
Elektrische vergrendeling van de 5 portieren en het tankdop-klepje met infrarood afstandsbediening	—	•	•
Met sleutel afsluitbare tankdop	•	—	—
Geluidssignaal bij vergeten verlichting	—	•	•
Anti-diefstal alarm	—	E	E
Koplampsproeiers	—	E	•
2 extra achterstoelen met rolgordel	E	E	E
2 zonnedaken met oprolbare afscherming	E	E	E
Metaalkleur	E	E	—
Integrale metaalkleur	—	E	—
Integrale metaalkleur + velours bekleding	—	E	•
Dakrelings met 2 dwarsliggers (verchroomde dakrelings op 2000-1)	E	E	•

• = standaarduitrusting E = als extra leverbaar — = niet leverbaar



RENAULT

De Renault-fabrieken behouden zich het recht voor om
zonder voorafgaande kennisgeving haar modellen,
alsmede de technische eigenschappen, uitrusting en
accessoires hiervan te wijzigen.

Renault adviseert **elf** Olien